



Нористениот цртеж е позајмен од филмот *Livello* на режисерот Симоне Маси

CINEMA MADE IN ITALY

Ревизија на современ **италијански** филм

CINECITTÀ



Ambasciata d'Italia
Skopje



CINEMA **MADE IN ITALY**

Ревиија на современ **италијански** филм
1 издание

Cineplexx Skopje City Mall, Љубљанска 4, Скопје
6 – 9 ноември 2023

Cinecittà S.p.A. è una società pubblica, con socio unico il Ministero dell'Economia e delle Finanze; i diritti dell'azionista sono esercitati dal Ministero della Cultura, d'intesa con il Ministero dell'Economia e delle Finanze. La società gestisce i mitici Studi cinematografici, una realtà produttiva e creativa nota nel mondo; cura la conservazione e promozione dell'Archivio Luce - un patrimonio visivo universale riconosciuto dall'UNESCO; è attiva nella produzione di documentari e nella distribuzione di film opere prime e seconde, e nella promozione del cinema italiano classico e contemporaneo all'estero; svolge una ricerca costante sulla post-produzione, il restauro della pellicola e i linguaggi digitali. E con una proposta quotidiana di iniziative espositive, editoriali, didattiche e di formazione, Cinecittà sostiene il cinema italiano in tutti gli ambiti della filiera industriale e culturale.

Cinecittà è јавно претпријатие чијшто единствен акционер е Министерството за економија и финансии. Акционерските права ги остварува Министерство за култура на Република Италија. Во договор со Министерството за економија и финансии. Претпријатието управува со легендарните филмски студија, познати ширум светот по својата продукциска и креативна дејност; се грижи за зачувување и промоција на архивата Luce - универзално визуелно наследство признаено од УНЕСКО; работи на продукција на документарни филмови, на дистрибуција на филмови кои се прво или второ режисерско остварување, како и на промовирањето на италијанската класична и современа кинематографија во странство; врши континуирани истражувања во областа на пост-продукцијата, реставрацијата на филмски ленти како и во областа на дигиталните јазици. Благодарение на секојдневната богата понуда на иницијативи од изложбен, издавачки, дидактички и стручен карактер, Cinecittà ја поддржува италијанската кинематографија во сите сфери од филмската и културната индустрија.

ADAGIO | АДАЦО

regia di: Stefano Sollima | *во режија на:* Стефано Солима

COME PECORE IN MEZZO AI LUPI КАКО ОВЦИ МЕЃУ ВОЛЦИТЕ

regia di: Lyda Patitucci | *во режија на:* Лида Патитучи

LA BELLA ESTATE | УБАВО ЛЕТО

regia di: Laura Luchetti | *во режија на:* Лаура Лукети

MIMÌ – IL PRINCIPE DELLE TENEBRE МИМИ – ПРИНЦОТ НА НОКТА

regia di: Brando De Sica | *во режија на:* Брандо Де Сика



ADAGIO | АДАЦО

regia di: Stefano Sollima | во режија на: Стефано Солима

anno | година: 2023; durata | времетраење: 127'

cast: Pierfrancesco Favino, Toni Servillo, Valerio Mastandrea, Adriano Giannini, Gianmarco Franchini, Francesco Di Leva, Lorenzo Adorni, Silvia Salvatori, Marzio El Moety

улоги: Пјерфранческо Фавино, Тони Сервилло, Валерио Мастандреа, Адријано Џанини, Џанмарко Франкини, Франческо Ди Лева, Лоренцо Адорни, Силвија Салватори, Марцио Ел Моети

Manuel ha sedici anni e cerca di godersi la vita come può, mentre si prende cura dell'anziano padre. Vittima di un ricatto, va a una festa per scattare alcune foto a un misterioso individuo ma, sentendosi raggirato, decide di scappare, ritrovandosi invischiato in questioni ben oltre la sua portata. Infatti i ricattatori che lo inseguono si rivelano essere estremamente pericolosi e determinati a eliminare quello che ritengono uno scomodo testimone e il ragazzo dovrà chiedere protezione a due ex-criminali, vecchie conoscenze del padre.

Додека се грижи за својот стар татко, шеснаесет годишниот Мануел се обидува да ужива во животот на најдобар можен начин. Жртва на уцени, тој оди на забава со цел да фотографира една мистериозна личност но, чувствувајќи се измамен и вмешан во нешто многу поголемо од него, одлучува да избега. Уценувачите кои го гонат се чинат екстремно опасни и решени да го елиминираат непријатниот сведок, па момчето ќе мора да побара заштита од двајца поранешни криминалци, стари познаници на неговиот татко.



COME PECORE IN MEZZO AI LUPI КАКО ОВЦИ МЕЃУ ВОЛЦИТЕ

regia di: Lyda Patitucci | во режија на: Лида Патитучи

anno | година: 2023; durata | времетраење: 100'

cast: Isabella Ragonese, Andrea Arcangeli, Carolina Michelangeli, Aleksandar Gavranic, Gennaro Di Colandrea, Clara Ponsot, Alan Katic, Milos Timotijevic, Gabriele Portoghese, Imma Villa, Tommaso Ragno
улоги: Изабела Рагонезе, Андреа Арканџели, Каролина Микеланџели, Александар Гавраниќ,

Џенаро Ди Коландреа, Клара Понсо, Алан Катиќ, Милош Тимотијевиќ, Габриеле Портогезе, Има Вила, Томазо Рањо

Vera è un'agente sotto copertura della Polizia. Ha un carattere duro e in apparenza impenetrabile, temprato dai rischi della sua professione e segnato da un passato familiare doloroso. Viene incaricata di infiltrarsi in una banda internazionale di rapinatori, e scopre che uno di loro è suo fratello minore Bruno, con cui ha rotto i rapporti da tempo. Bruno è appena uscito di prigione, non ha un soldo e vuole partecipare al colpo per ricominciare tutto insieme a sua figlia Marta. Dopo anni lontani, Vera e Bruno si ritrovano improvvisamente uno di fronte all'altra, in ruoli opposti e obbligati a mantenere il segreto che li lega: vecchie ferite riemergono, e i due saranno costretti a fare delle scelte che metteranno a dura prova il raggiungimento dei reciproci obiettivi.

Вера е полициски детектив во тајна мисија. Поседува тежок и навидум недопирлив карактер, очеличен благодарение на нејзината ризична професија, но и заради болното семејно минато. Таа е на тајна задача, инфилтрирана во меѓународна разбојничка банда, но притоа открива дека еден од разбојниците е нејзиниот помлад брат Бруно, со кој одамна ги прекинала врските. Бруно пак, штотуку излезен од затвор и во состојба на комплетна беспарица, сака да учествува во грабежот за да се обиде да започне нов живот со неговата ќерка Марта. После долги години, Вера и Бруно одеднаш се наоѓаат еден наспроти друг, во спротивни улоги, приморани да ја чуваат тајната која ги врзува: на површина излегуваат старите рани и двајцата се принудени на избор кој ќе ги стави на тежок испит нивните цели и планови.



LA BELLA ESTATE УБАВО ЛЕТО

regia di: Laura Luchetti | *во режија на:* Лаура Лукети

anno | *година:* 2023; *durata* | *времетраење:* 110'

cast: Yile Vianello, Deva Cassel, Nicolas Maupas, Alessandro Piavani, Adrien Dewitte, Cosima Centurioni, Gabriele Graham Gasco, Anna Bellato, Andrea Bosca

улоги: Јиле Вијанело, Дева Касел, Николас Маупас, Алесандро Пјавани, Адриен Девит, Козима Чентуриони, Габриеле Грахам Гаско, Ана Белато, Андреа Боска

A Ginia, che si è appena trasferita in città dalla campagna, il futuro sembra offrire infinite possibilità. Come tutte le ragazze della sua età vorrebbe innamorarsi, e trova il suo uomo in un giovane pittore. A condurla alla scoperta degli ambienti artistici della Torino bohémien è Amelia: poco più grande, sensuale e provocante, è diversa da tutte le persone che abbia conosciuto in vita sua, e pronta a scuotere le sue certezze. Divisa tra il senso del dovere e la scoperta di un desiderio che la confonde, Ginia è travolta da emozioni a cui non osa dare un nome. Durante la sua “bella estate” si arrende finalmente ai propri sentimenti, celebrando il coraggio di essere se stessa.

За Џинија, штотуку доселена од внатрешноста во Торино, се чини дека иднината нуди бескрајни можности. Како и сите девојки на нејзина возраст и таа би сакала да се вљуби, а својот романтичен идеал го пронаоѓа во еден млад сликар. Во откривањето на уметничките кругови на боемскиот дух на Торино ѝ помага Амелија: малку повозрасна, сензуална и провокативна девојка, различна од сите луѓе кои ги познавала во животот и подготвена да ги разурне нејзините предрасуди. Растргната меѓу чувството за одговорност и спознавањето на една страст што ја збунува, Џинија минува низ вртлог од емоции кои не се осмелува ниту да ги именува. За време на нејзиното „убаво лето“ таа конечно им се предава на своите чувства и пронаоѓа храброст да биде своја.



MIMÌ – IL PRINCIPE DELLE TENEBRE

МИМИ – ПРИНЦОТ НА НОЌТА

regia di: Brando De Sica | во режија на: Брандо Де Сика

anno | година: 2023; durata | времетраење: 103'

cast: Domenico Cuomo, Sara Ciocca, Mimmo Borrelli, Giuseppe Brunetti, Abril Zamora, Dino Porzio, Daniele Vicorito

улоги: Доменико Куомо, Сара Чока, Мимо Борели, Џузепе Брунети, Абрил Самора, Дино Порцио, Даниеле Викорито

Mimi è un adolescente orfano nato con i piedi deformi che lavora in una pizzeria a Napoli. Un brutto giorno incontra Carmilla, una giovane ragazza convinta di essere una discendente del conte Dracula. Insieme decidono di fuggire un mondo cinico e violento.

Мими е тинејџер сирак со вроден деформитет на стапалата кој работи во пицерија во Неапол. Еден баксузен ден ја запознава Кармила, млада девојка која е убедена дека е потомок на грофот Дракула. Заедно одлучуваат да избегаат од циничниот и насилен свет.

CINECITTÀ